

01-12-2006

12-01-2007

81580

16/32803

P

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT  
URBAIN  
ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES  
CAPITALE

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN  
STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK GEWEST

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL  
RELATIVE A LA COUVERTURE EN CAS  
D'INVALIDITE EN FAVEUR DES MEMBRES DU  
PERSONNEL ENTRES EN SERVICE AVANT LE 1<sup>ER</sup>  
OCTOBRE 2003

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST MET  
BETREKKING TOT DE DEKKING IN GEVAL VAN  
INVALIDITEIT TEN GUNSTE VAN DE  
PERSONEELSLEDEN IN DIENST GETREDEN VOOR 1  
OKTOBER 2003

Entre l'Union belge des Transports en commun urbains et régionaux, représentée par M. Alain Flausch, Président, et M. Kris Lauwers, Administrateur, **d'une part,**

Tussen de Belgische Vereniging voor Gemeenschappelijk Stads- en Streekvervoer, vertegenwoordigd door Dhr. Alain Flausch, Voorzitter, en Dhr. Kris Lauwers, Bestuurder, **enerzijds,**

et la Centrale Générale des Services Publics, représentée par M. Alex Vonck, délégué permanent, la Centrale Syndicale Chrétienne - Services Publics, représentée par M. Robert Timmermans, délégué permanent, la Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique, représentée par M. Chris Dreesen, délégué permanent, représentant les travailleurs, **d'autre part,**

en de Algemene Centrale der Openbare Diensten, vertegenwoordigd door Dhr. Alex Vonck, bestendig afgevaardigde, de Christelijke Centrale der Openbare Diensten, vertegenwoordigd door Dhr. Robert Timmermans, bestendig afgevaardigde, de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, vertegenwoordigd door Dhr. Chris Dreesen, bestendig afgevaardigde, die de werknemers vertegenwoordigen, **anderzijds,**

il a été convenu ce qui suit:

wordt het volgende overeengekomen:

#### Article 1 - Champ d'application

#### Artikel 1 - Toepassingsveld

La présente convention collective de travail s'applique à l'employeur ressortissant à la Sous-Commission Paritaire du Transport Urbain et Régional de la Région de Bruxelles Capitale ainsi qu'à l'ensemble de ses membres du personnel entrés en service avant le 1<sup>er</sup> octobre 2003, à l'exception :

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgever die onder het Paritair Subcomité voor het Stads- en Streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt, alsook op haar personeelsleden die in dienst zijn getreden vóór 1 oktober 2003, met uitzondering van:

- des membres du personnel engagés avant cette date qui auraient adhéré à la couverture en cas d'incapacité et d'invalidité prévue en faveur des membres du personnel engagés à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2003,.

- de personeelsleden die vóór deze datum werden aangeworven en die zouden gekozen hebben voor de dekking in geval van ongeschiktheid en invaliditeit die is voorzien ten gunste van de personeelsleden aangeworven vanaf 1 oktober 2003.

#### Article 2 - Objet

#### Artikel 2 - Voorwerp

La présente convention collective de travail a pour objet la mise en place du volet Invalidité en faveur des membres du personnel engagés avant le 1<sup>er</sup> octobre 2003 visés ci-dessus dans les conditions décrites ci-dessous.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst strekt tot de invoering van het luik Invaliditeit ten gunste van de personeelsleden aangeworven voor 1 oktober 2003 die hierboven beoogd zijn onder de hieronder beschreven voorwaarden.

CAMI I - CCT 24-10-06

CAMI I - CAO 24-10-06

**Article 3 - Principes**

3.1. L'indemnisation extralégale en cas d'invalidité de travail (maladie ou accident - Vie privée et congé de maternité) est prise en charge par une compagnie d'assurance avec laquelle une police d'assurance est contractée à cet effet.

3.2. Cette couverture concerne la maladie (vie privée), l'accident (vie privée) ainsi que le congé de maternité, tels que définis par la législation sociale.

Elle ne concerne pas les incapacités de travail en raison d'une maladie professionnelle ou d'un accident du travail au sens des législations relatives aux maladies professionnelles et aux accidents du travail. Elle ne concerne pas non plus les périodes d'écartement du travail de la travailleuse enceinte ou allaitante, telles que définies par la législation sociale.

**Article 4 - Conditions d'octroi**

4.1. Le bénéfice de la présente couverture (sous la forme d'une rente d'invalidité) est ouvert au membre du personnel qui répond cumulativement aux conditions suivantes :

- être en incapacité de travail totale (selon les termes défini à l'article 3 ci-dessus) depuis 24 mois continus et révolus,
- avoir atteint une ancienneté de minimum 10 années de service complètes dans l'entreprise à l'issue de ces 24 mois d'incapacité de travail totale.

Par «année de service dans l'entreprise», il faut entendre une année continue d'occupation au sein de l'entreprise, dans le cadre d'un contrat à durée déterminée et/ou indéterminée.

4.2. Le passage ou non à l'effectif n'est pas une condition d'octroi.

**Article 5 - Rente d'invalidité**

5.1. A l'issue d'une période de 24 mois d'incapacité totale de travail continue (prise en charge par l'employeur suivant les termes d'une autre convention), l'assureur verse une rente d'invalidité mensuelle tant que l'incapacité de travail perdure.

**Artikel 3 - Principes**

3.1. De extralegale vergoeding in geval van arbeidsinvaliditeit (ziekte of ongeval - Privéleven en moederschapsverlof) wordt ten laste genomen door een verzekeringsmaatschappij waarbij hiervoor een verzekeringspolis werd afgesloten

3.2. Deze dekking heeft betrekking op ziekte (privéleven), ongevallen (privéleven) en moederschapsverlof, zoals bepaald door de sociale wetgeving.

Ze heeft geen betrekking op arbeidsongeschiktheid als gevolg van een beroepsziekte of een arbeidsongeval in de zin van de wetgeving betreffende de beroepsziekten en de arbeidsongevallen.

Ze heeft ook geen betrekking op de periodes van werkverwijdering van de zwangere werkneemster of de werkneemster die borstvoeding geeft, zoals bepaald door de sociale wetgeving.

**Artikel 4 - Toekenningsvoorwaarden**

4.1. Deze dekking (onder de vorm van een invaliditeitsrente) is van toepassing voor de personeelsleden die gelijktijdig voldoen aan de volgende voorwaarden:

- volledig arbeidsongeschikt zijn (volgens de bepalingen in artikel 3 hierboven) sinds 24 volle opeenvolgende maanden,
- aan het einde van de 24 maanden volledige arbeidsongeschiktheid een anciënniteit van minimum 10 volledige dienstjaren in de onderneming hebben bereikt.

Met «dienstjaar in de onderneming» wordt bedoeld een onafgebroken tewerkstellingsjaar binnen de onderneming, in het kader van een overeenkomst van bepaalde en/of onbepaalde duur.

4.2. Al dan niet benoemd zijn in vast verband is geen toekenningsvoorwaarde.

**Artikel 5 - Invaliditeitsrente**

5.1. Aan het einde van een periode van 24 opeenvolgende maanden volledige arbeidsongeschiktheid (ten laste van de werkgever volgens de bepalingen van een andere overeenkomst), betaalt de verzekeraar een maandelijks invaliditeitsrente zolang de arbeidsongeschiktheid aanhoudt.

CAMI I – CCT 24-10-06

CAMI I – CAO 24-10-06

5.2. Le montant de la rente mensuelle est calculé forfaitairement suivant les données en annexe 1 à la présente convention collective de travail. Il est indexé forfaitairement de 2% l'an, à chaque date anniversaire du début de l'intervention de l'assureur.

5.3. La rente est versée au membre du personnel après déduction des retenues imposées par la législation.

#### Article 6. Formalités administratives

6.1. Conformément aux dispositions du règlement de travail, le membre du personnel en incapacité de travail apporte à l'employeur la justification de celle-ci tout au long de son déroulement, y compris durant la période indemnisée par l'assureur.

6.2. Il apporte également à l'assureur la justification de cette incapacité pour la période indemnisée par celui-ci. A la demande de l'assureur, il se soumet à son contrôle médical.

Le non-respect de ces formalités entraîne la perte du bénéfice des dispositions prévues par la présente convention.

#### Article 7 - Clause d'arbitrage

Si l'incapacité de travail, attestée par le médecin traitant, ne devait plus être reconnue par le médecin de l'assureur, le Service Médical du Travail de l'employeur statue en dernier ressort sur la réalité de l'incapacité de travail.

#### Article 8 - Garanties

En ce qui concerne tous les cas pour lesquels le règlement CAMI n'offre pas la même couverture sur base des règles, pratiques et usages existants de la CRI, l'employeur s'engage à ce que l'article 10 de l'ancien règlement CRATUB reste d'application dans la règle et l'esprit.

Cette disposition fera l'objet d'une nouvelle convention collective qui devra être finalisée avant le 31 décembre 2007.

5.2. Het bedrag van de maandelijkse rente wordt forfaitair berekend volgens de gegevens in bijlage 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. Het wordt forfaitair geïndexeerd met 2% per jaar, op elke verjaardatum van het begin van de tussenkomst van de verzekeraar.

5.3. De rente wordt aan het personeelslid betaald na aftrek van de door de wetgeving opgelegde inhoudingen

#### Artikel 6. Administratieve formaliteiten

6.1. Conform de bepalingen van het arbeidsreglement moet het personeelslid dat arbeidsongeschikt is het bewijs daarvan voorleggen aan de werkgever, dit voor de volledige duur van de ongeschiktheid met inbegrip van de door de verzekeraar vergoede periode.

6.2. Hij voert dit bewijs van arbeidsongeschiktheid ook tegenover de verzekeraar aan voor de periode waarvoor hij door deze laatste werd vergoed. Op verzoek van de verzekeraar onderwerpt hij zich tevens aan diens medische controle.

De niet-naleving van deze formaliteiten leidt tot het verlies van het voordeel van de in deze overeenkomst voorziene bepalingen.

#### Artikel 7 - Arbitrageclausule

Indien de arbeidsongeschiktheid, die is geattesteerd door de behandelende arts, niet meer wordt erkend door de arts van de verzekeraar, beslist de Arbeidsgeneeskundige Dienst van de werkgever in laatste instantie over de realiteit van de arbeidsongeschiktheid.

#### Artikel 8 - Garanties

De werkgever verbindt zich ertoe dat artikel 10 van het oude CRATUB-reglement zowel in regel als volgens de geest van het reglement van toepassing blijft, en dit voor alle gevallen waarvoor het CAMI reglement niet dezelfde dekking voorziet op basis van de regels, gewoonten en gebruiken van de CRI.

Deze bepaling zal het voorwerp uitmaken van een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst die gefinaliseerd moet worden voor 31 december 2007.

CAMI I – CCT24-10-06

CAMI I – CA024-10-06

Ø

**Article 9 - Financement**

L'employeur prend totalement en charge le financement de la police d'assurance assurant la présente couverture.

**Article 10 - Dispositions finales**

La présente convention collective de travail annule et remplace la convention collective de travail du 31 mars 2006 ratifiant la convention collective du 3 septembre 1996 (n° 80136/CO/3280300) en ce qu'elle concerne les avantages en cas d'incapacité permanente, tenant compte des dispositions reprises dans l'article 8.

**Article 11 - Validité**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chaque partie signataire peut dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un préavis de trois mois notifié au Président de la Sous commission paritaire du Transport urbain et régional de la Région de Bruxelles Capitale par lettre recommandée à la poste. La partie qui prend l'initiative de dénoncer la présente convention collective de travail est tenue d'en préciser les motifs et de formuler une proposition de nouveau texte.

**Artikel 9 - Financiering**

De financiering van de verzekeringspolis die deze dekking verzekert is volledig ten laste van de werkgever.

**Artikel 10 - Slotbepalingen**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt en annuleert de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart 2006 ter bekrachtiging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 september 1996 (80136/CO/3280300), voor wat betreft de voordelen in geval van permanente ongeschiktheid, rekening houdend met de bepalingen van artikel 8.

**Artikel 11 - Geldigheid**

Deze arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006 en wordt voor onbepaalde duur afgesloten.

Elke ondertekenende partij mag deze collectieve arbeidsovereenkomst verbreken, mits een opzeg van drie maanden, betekend aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het Stads- en Streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, per aangetekend schrijven bij de post. De partij die het initiatief neemt deze collectieve arbeidsovereenkomst te verbreken moet de motieven preciseren en een voorstel tot nieuwe tekst formuleren.

CAMI I – CCT 24-10-06

CAMI I – CAO 24-10-06